

LAPORAN AKHIR PNBP FBS UNM



KORELASI ANTARA MINAT DENGAN PRESTASI BELAJAR BAHASA JERMAN MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR.

KETUA/ANGGOTA TIM

Dra. Misnawaty Usman, M. Si./NIDN. 002412005
Dr. Ambo Dalle, M. Hum/ NIDN. 0031125988
Drs. Burhanuddin, M. Pd./NIDN. 0017015802

Dibiayai oleh:
DIPA Universitas Negeri Makassar
Nomor: SP DIPA-042.04.2.400104/2015, tanggal 15 April 2015
Sesuai Surat Keputusan Rektor Universitas Negeri Makassar
Nomor: 1495/UN36/PL/2015 tanggal 5 Mei 2015

UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR

OKTOBER 2015

**HALAMAN PENGESAHAN
LAPORAN PENELITIAN PNBP**

1. Judul penelitian : Korelasi Antara Minat dengan Prestasi Belajar Bahasa Jerman Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman FBS-UNM.
2. Peneliti/Pelaksana
 - a. Nama Lengkap dan Gelar : Dra. Misnawaty Usman., M. Si.
 - b. NIDN : 0012246205.
 - c. Jabatan Fungsional : Lektor Kepala.
 - d. Program Studi : Pendidikan Bahasa Asing/Jerman.
 - e. No. HP : 081354829344.
 - f. Alamat e-mail : *misnawatyusman@yahoo.co.id*.
3. Anggota (1)
 - a. Nama Lengkap : Dr. Ambo Dalle., M. Hum.
 - b. NIDN : 0031125988.
4. Anggota (2)
 - a. Nama Lengkap : Drs. Burhanuddin., M. Pd.
 - b. NIDN : 001715802.
5. Biaya yang disetujui : Rp. 7.000.000,- (Tujuh Juta Rupiah).

Makassar, 17 Oktober 2015

✓ Mengetahui,
Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra,



Dr. H. Syarifuddin Dollah, M.Pd
NIP. 196912311988031029

Ketua Peneliti,

Dra. Misnawaty Usman, M.Si
NIP. 196212241988012001



Menyetujui:
Ketua Lembaga Penelitian,

Prof. Dr. H. Jufri, M. Pd
NIP. 195912311985031016

RINGKASAN

SUMMARY

KORELASI ANTARA MINAT DENGAN PRESTASI BELAJAR BAHASA JERMAN MAHASISWA PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR

(Misnawaty Usman, Ambo Dalle, Burhanuddin)

Penelitian ini adalah penelitian ex post facto yang bersifat korelasional yang bertujuan untuk mengetahui bagaimana korelasi antara minat belajar dengan prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa program studi pendidikan bahasa Jerman FBS-UNM. Populasi dalam penelitian ini adalah mahasiswa semester genap angkatan 2012 pogram studi pendidikan bahasa Jerman FBS-UNM berjumlah 42 orang. yang sekaligus menjadi sampel dalam penelitian ini (sampel total). Teknik pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah Skala Lickert dan Tes. Data yang diperoleh dianalisis dengan menggunakan teknik korelasi " Product Moment ". Hasil pengujian hipotesis menunjukkan bahwa terdapat hubungan positif yang signifikan antara minat mahasiswa belajar bahasa Jerman dengan prestasi belajar mahasiswa dalam belajar bahasa Jerman. Hal ini berarti bahwa faktor minat mahasiswa terhadap prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa semester genap tahun akademik 2012 jurusan pendidikan bahasa asing prodi pendidikan bahasa Jerman. Semakin tinggi minat belajar mahasiswa terhadap pelajaran bahasa Jerman, akan semakin tinggi pula prestasi belajar bahasa Jerman mereka.

SUMMARY

THE CORRELATION BETWEEN INTEREST AND LEARNING ACHIEVEMENTS OF GERMAN LANGUAGE, STUDENT OF GERMAN STUDY PROGRAM, FACULTY OF LANGUAGE AND LITERATURE MAKASSAR STATE UNIVERSITY

(Misnawaty Usman, Ambo Dalle, Burhanuddin)

This research is ex post facto correlational nature that aims to determine how the correlation between interest in learning the German language learning achievements of students of the German language education FBS-UNM. The population in this study were students of the even semester academic year 2012 German language education study program FBS-UNM totaled 42 students. Its well as a sample in this study (total sample). Data collection techniques used in this study is Lickert Scale and tests. Data were analyzed using correlation techniques "Product Moment". Hypothesis testing results show that there is a significant positive relationship between student interest in learning German with the achievement of students in learning German. This means that the factor of interest of students to learn the German language student achievement semester of academic year 2012 majoring in foreign language education study programs German language education. The higher the students' interest in learning the German language lessons, the higher the learning achievements of their German language.

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL	i
HALAMAN PENGESAHAN	ii
RINGKASAN	iii
SUMMARY	iv
PRAKATA	v
DAFTAR ISI	vi
DAFTAR TABEL	viii
DAFTAR LAMPIRAN	ix
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang.....	1
B. Rumusan Masalah.....	4
B II TINJAUAN PUSTAKA DAN KERANGKA PIKIR	5
A. Tinjauan Pustaka.....	5
B. Kerangka Pikir	30
C. Hipotesis	30
BAB III TUJUAN DAN MANFAAT PENELITIAN	31
A. Tujuan Penelitian	31
B. Manfaat Penelitian	31
BAB IV METODE PENELITIAN	32
A. Variabel dan Desain Penelitian.....	32
B. Definisi Operasional Variabel	33
C. Populasi dan Sampel	33
D. Teknik Pengumpulan Data	33
E. Teknik Analisis Data	36
BAB V HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	39
A. Hasil Analisis Deskriptif.....	39
B. Proses dan Hasil Pengujian Hipotesis.....	42
C. Pembahasan hasil penelitian.....	44

BAB VI KESIMPULAN DAN SARAN	48
A. Kesimpulan	48
B. Saran-Saran.....	49
DAFTAR PUSTAKA.....	51
LAMPIRAN-LAMPIRAN.....	52

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang

Perkembangan ilmu pengetahuan dan teknologi sangat memberi arti bagi pentingnya bahasa sebagai alat komunikasi. Dikatakan penting, karena tanpa bahasa, seseorang tidak akan berpikir secara rumit dan abstrak seperti dalam kegiatan ilmiah. Demikian pula, tanpa bahasa seseorang tidak dapat mengomunikasikan pengetahuannya kepada orang lain. Hanya dengan bahasa seseorang dapat mengutarakan pikiran, bertukar pendapat, serta menjalin hubungan dengan orang lain. Dengan bahasa pula, seseorang bahkan dapat memengaruhi cara hidup dan cara berpikir orang lain. Manusia tidak dapat lepas dari bahasa, terbukti dari penggunaannya untuk percakapan sehari-hari, tentu ada peran bahasa yang membuat satu sama lain dapat berkomunikasi, saling menyampaikan maksud. Tidak hanya dalam bentuk lisan, tentu saja bahasa juga digunakan dalam bentuk tulisan. Manusia berpikir melalui bahasa dan dengan bahasa pula manusia dapat mengetahui pikiran dan maksud pembicaraan dari lawan tutur. Tanpa bahasa, imajinasi tidak akan berkembang lebih jauh. "Batas-batas bahasaku adalah batas-batas duniaku (*Die Grenzen meiner Sprache bedeuten die Grenzen meiner Welt*)", menurut Wittgenstein (1995). Ungkapan ini menunjukkan betapa pentingnya penguasaan suatu bahasa. Seseorang yang menguasai bahasa asing akan lebih luas wawasannya atau ruang geraknya, seperti dalam pergaulan, dibandingkan dengan orang yang menguasai

bahasa Indonesia atau bahkan bahasa daerahnya sendiri. Ia dapat berbicara dengan orang asing, atau dapat membaca buku-buku ilmu pengetahuan dan teknologi yang ditulis dalam bahasa asing serta dapat memperluas wawasan.

Mengingat begitu pentingnya bahasa, maka di berbagai lembaga pendidikan diajarkan berbagai, baik bahasa Indonesia sebagai bahasa nasional, bahasa daerah, maupun bahasa asing. Salah satunya yakni bahasa Inggris yang diakui sebagai bahasa asing pertama yang diajarkan mulai dari kelas I SLTP sampai dengan lembaga-lembaga pendidikan tinggi, dan secara kurikuler bahasa Inggris menduduki posisi sebagai mata pelajaran wajib.

Di samping bahasa Inggris, bahasa Jerman diajarkan pula sebagai bahasa asing pilihan di SMA. Dengan menguasai bahasa negara Jerman sebagai negara industri yang telah maju di bidang ilmu pengetahuan dan teknologi, maka dengan sendirinya akan lebih mudah menyerap ilmu pengetahuan dan teknologi dari negara tersebut. Demikian juga jika seseorang ingin melanjutkan pendidikan di negara tersebut, maka penguasaan bahasa Jerman merupakan salah satu syarat untuk dapat diterima di salah satu sekolah atau perguruan tinggi di negara tersebut.

Untuk meningkatkan prestasi belajar bahasa Jerman para mahasiswa, telah ditempuh berbagai usaha, diantaranya penyempurnaan dan perbaikan kurikulum, pelatihan guru dan dosen bahasa Jerman baik regional maupun nasional, pelaksanaan seminar-seminar dan lokakarya.

Tinggi rendahnya hasil belajar bahasa Jerman ini tentu dipengaruhi oleh berbagai macam faktor, baik faktor internal maupun eksternal. Dari sekian banyak

faktor yang diduga dapat memengaruhi hasil belajar mahasiswa tersebut, faktor internal mahasiswa dalam hal ini minat belajar mahasiswa merupakan faktor yang sangat menentukan. Rendahnya faktor minat ini akan menyebabkan pula rendahnya prestasi belajar mereka, demikian pula sebaliknya. Berdasarkan pemikiran tersebut, maka dalam penelitian ini akan diteliti tentang keterkaitan antara minat mahasiswa terhadap pelajaran bahasa Jerman dengan prestasi belajar mereka.

Minat merupakan faktor internal yang bersumber dari dalam diri yang dapat memengaruhi prestasi belajar seseorang. Minat dan motivasi belajar dapat merangsang kegiatan belajar. Selain minat, prestasi belajar juga dapat dipengaruhi oleh faktor eksternal yang terdapat di luar individu seperti: lingkungan keluarga, bahan pelajaran, tempat belajar, lingkungan masyarakat dan sebagainya. Dengan demikian upaya yang dapat menimbulkan konsentrasi mahasiswa dalam menelaah pelajaran khususnya pelajaran bahasa Jerman diperlukan adanya minat yang disertai dengan motivasi dari dalam diri (internal) mahasiswa. Namun, perlu diketahui bahwa minat seorang mahasiswa dalam belajar tidak secara langsung dari dalam individu. Akan tetapi, minat muncul akibat adanya daya tarik dan stimulus dari luar, sehingga individu berminat terhadap stimulus tersebut. Sebaliknya, jika stimulus terhadap pelajaran tersebut tidak menarik, maka mahasiswa akan kurang memerhatikan dan merasa bosan untuk mempelajari bahasa Jerman. Jadi, untuk menarik minat mahasiswa dalam belajar, maka tenaga pengajar harus pandai dan cermat dalam mengelola proses pembelajaran di kelas. Dengan demikian, muncul dugaan bahwa

rendahnya prestasi belajar mahasiswa disebabkan oleh sistem pembelajaran atau metode belajar, dan kemungkinan minat mahasiswa dalam belajar sangatlah kurang.

Melihat kenyataan di atas, maka perlu ditelusuri secara mendalam tentang faktor yang menyebabkan rendahnya hasil belajar mahasiswa. Untuk itu, penulis melakukan penelitian tentang korelasi antara minat dengan prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa program studi pendidikan bahasa Jerman FBS-UNM.

B. Rumusan Masalah

Berdasarkan uraian yang telah dikemukakan sebelumnya, maka dirumuskanlah masalah pokok dalam penelitian ini yaitu:

1. Apakah ada korelasi positif yang signifikan antara minat belajar dengan prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa program studi pendidikan bahasa Jerman FBS-UNM?
2. Bagaimana tingkat rata-rata minat mahasiswa terhadap pelajaran bahasa Jerman ?
3. Bagaimana kemampuan rata-rata prestasi belajar mahasiswa program studi pendidikan bahasa Jerman FBS-UNM?

BAB VI

KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan

Berdasarkan hasil analisis deskriptif dan hasil pengujian hipotesis dengan menggunakan korelasi product moment, analisis regresi linier sederhana dan analisis varians diperoleh kesimpulan-kesimpulan sebagai berikut:

1. Hasil pengujian hipotesis menunjukkan bahwa terdapat hubungan positif yang signifikan antara minat mahasiswa belajar bahasa Jerman dengan prestasi belajar mahasiswa dalam belajar bahasa Jerman. Hal ini berarti bahwa faktor minat mahasiswa terhadap prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa semester genap tahun akademik 2012 jurusan pendidikan bahasa asing prodi pendidikan bahasa Jerman. Semakin tinggi minat belajar mahasiswa terhadap pelajaran bahasa Jerman, akan semakin tinggi pula prestasi belajar bahasa Jerman mereka, demikian pula sebaliknya.
2. Dari hasil pengujian hipotesis dapat pula diketahui bahwa sebesar 13,40% variansi minat mahasiswa terhadap pelajaran bahasa Jerman memberikan kontribusi terhadap prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa melalui model regresi $\hat{Y} = 24,21 + 0,407X$, bahwa setiap kenaikan satu satuan variable X (minat mahasiswa dalam belajar bahasa Jerman) maka variabel prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa akan sebanyak 0,407. Hal ini berarti bahwa tingginya minat mahasiswa belajar bahasa Jerman bisa menyebabkan tingginya prestasi belajarnya.

3. Berdasarkan hasil analisis deskriptif dari penelitian ini dapat disimpulkan bahwa minat mahasiswa semester genap tahun akademik 2012 jurusan pendidikan bahasa asing prodi pendidikan bahasa Jerman secara rata-rata termasuk klasifikasi tinggi. Dengan demikian, prestasi belajar bahasa Jerman mahasiswa di semester genap tahun akademik 2012 jurusan pendidikan bahasa asing prodi pendidikan bahasa Jerman dapat dikategorikan dalam klasifikasi baik.

B. Saran-saran

Berdasarkan kesimpulan penelitian yang telah dikemukakan di atas maka di bawah ini akan dikemukakan beberapa saran sebagai berikut :

1. Adanya hubungan positif yang signifikan antara minat mahasiswa belajar bahasa Jerman dengan prestasi belajar bahasa Jerman hendaknya dijadikan sebagai bahan masukan terutama bagi tenaga pendidik bahasa Jerman yang mengajarkan matakuliah kemampuan berbahasa Jerman (*spracheherrschaft*) agar lebih mengembangkan atau meningkatkan sistem atau metode pengajarnya agar mahasiswa semakin berminat untuk belajar bahasa Jerman.
2. Minat mahasiswa dalam belajar bahasa Jerman yang sudah berklasifikasi tinggi dan prestasi belajar bahasa Jerman yang telah berklasifikasi baik agar dapat dipertahankan oleh mahasiswa atau bahkan lebih ditingkatkan lagi.
1. Karena penelitian ini hanya terbatas pada mahasiswa mahasiswa semester genap tahun akademik 2012 jurusan pendidikan bahasa asing Prodi pendidikan bahasa Jerman FBS-UNM maka diharapkan kiranya peneliti

selanjutnya dapat memperluas wilayah penelitiannya di SMA, demikian juga variabel-variabel yang mungkin mempunyai hubungan dengan prestasi belajar bahasa Jerman siswa di SMA.

- Arikunto, Suharsimi. 1991. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Belly, Eltya dkk. 2006. Pengaruh Motivasi terhadap Minat Mahasiswa Akuntansi. *Symposium Nasional Akuntansi 9 Padang*.
- Harahk, Genas. 2007. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Hendri, Syahran. 2005. Minat Mahasiswa Kelas I Parivisera SMK Negeri Sekolah Makassar Terhadap Bahasa Jerman. *Jurnal Fakultas bahasa dan Seni Universitas Negeri Makassar*.
- Luowing Wittgenstein. 1993. *Die Grenzen meiner Sprache bedeuten die Grenzen meiner Welt: Tractatus Logico-Philosophicus*. London and New York: Routledge. (German: Text with an English Translation, in regard by C.K. Ogden. Introduction by Bernard Russell). Hlm. 148.
- Muslich, Mansur. 2007. *KITP Pembelajaran Bahasa Kompetensi dan Kontekstual*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Poerwadarminta, W. J. S. 1976. *Kamus umum Bahasa Indonesia*. Jakarta: PII Balai Pustaka.
- Rahawan, I Made. 1990. *Pengujian Hipotesis Dalam Penelitian Pendidikan Sosial*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Rambepajung, J. P. 1998. *Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Asing*. Jakarta: Depdikbud.
- Salma. 2005. Hubungan Pengajaran Komedia Dengan Motivasi Belajar Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing Program Studi Bahasa Jerman FBS UNM. *Skipet, Makassar: FBS UNM*.
- Saud, Syafiq. 1998. Pengaruh Teknik Menulis Bebas dan Terpimpin Ditinjau dari Latar Belakang Sosial Budaya Mahasiswa. Jakarta. Tesis.
- Sholicho. 2003. *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*. Jakarta: Rineka Cipta.

DAFTAR PUSTAKA

- Alwi, Hasan dkk. 2000. *Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi III*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Arikunto, Suharsimi. 1991. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Belly, Ellya dkk. 2006. Pengaruh Motivasi terhadap Minat Mahasiswa Akuntansi. Simposium Nasional Akuntansi 9 Padang.
- Hamalik, Oemar. 2007. *Kurikulum dan Pembelajaran*. ssJakarta: Bumi Aksara.
- Hanafi, Syahrani. 2005. Minat Mahasiswa Kelas I Pariwisata SMK Negeri Se-Kota Makassar Terhadap Bahasa Jerman. *Skripsi* Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Makasar.
- Ludwing Wittgenstein. 1995. "Die Grenzen meiner Sprache bedeuten die Grenzen meiner Welt". *Tractatus Logico-Philosophicus*. London and New York: Routledge. (German Text with an English Translation, en regard by C.K. Ogden. Introduction by: Bertrand Russell). Hlm. 148.
- Muslich, Mansur. 2007. *KTSP Pembelajaran Berbasis Kompetensi dan Kontekstual*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Poerwadarminta, W. J. S. 1976. *Kamus umum Bahasa Indonesia*. Jakarta: PN Balai Pustaka.
- Putrawan, I Made. 1990. *Pengujian Hipotesis Dalam Penelitian-Penelitian Sosial*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Rombepajung, J. P. 1998. *Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Asing*. Jakarta: Depdikbud.
- Salma. 2005. Hubungan Pengajaran Remedial Dengan Motivasi Belajar Mahamahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Asing Program Studi Bahasa Jerman FBS UNM. *Skripsi*. Makassar : FBS UNM.
- Saud, Syukur. 1998. Pengaruh Teknik Menulis Bebas dan Terpimpin Ditinjau dari Latar Belakang Sosial Budaya Mahamahasiswa. Jakarta. Tesis.
- Slameto. 2003. *Belajar dan Faktor-Faktor yang Memengaruhinya*. Jakarta: Rineka Cipta.

- Soedarso, S. P. 1990. *Sebuah Pengantar untuk Apresiasi Seni*. Yogyakarta: Suku Dayarsana.
- Subana, dkk. 2000. *Statistika Penelitian*. Bandung: Pustaka Setia.
- Sudjana, Nana. 2004. *Penelitian dan Penilaian Pendidikan*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.
- Suriasumantri, Jujun S. 1988. *Filsafat Ilmu Sebagai Pengantar Populer*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan
- Suryosubroto, B. 1998. *Dasar-Dasar Psikologi untuk Pendidikan di Sekolah*. Jakarta: Prima Karya
- Tarigan, Hendry. 1989. *Membaca dalam Kehidupan*. Bandung: Aksara



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PEDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI MAKASSAR (UNM)

LEMBAGA PENELITIAN

Menara Pinisi UNM Lt. 10 Jalan A. Pangerang Pettarani, Makassar

Telepon: 869834 – 869854 – 860468 Fax. 868794 – 868879

Laman: www.unm.ac.id Email: lemlitunm@yahoo.co.id

- * Puslit Kependudukan dan Lingkungan Hidup
- * Puslit Makanan Tradisional, Gizi dan Kesehatan
- * Puslit Pemberdayaan Perempuan
- * Puslit Pengembangan Ilmu Pendidikan
- * Puslit Budaya dan Seni Etnik Sulawesi
- * Puslit Pemuda dan Olah Raga

SURAT KETERANGAN

Nomor 1346/UN36.9/PL/2015

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Prof. Dr. H. Jufri, M.Pd.
Nip : 19591231 198503 1 016.
Jabatan : Ketua Lembaga Penelitian UNM.

Dengan ini menerangkan bahwa,

Nama : Dra. Misnawaty Usman, M.Si.
Nip : 19621224 198801 2 001.
Fakultas : FBS UNM.

Telah melaksanakan penelitian dengan judul:

"Korelasi Antara Minat dengan Prestasi Belajar Bahasa Jerman Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNM"

Penelitian ini dilaksanakan selama 7 (tujuh) bulan.

Skema Penelitian : Penelitian PNPB FBS UNM Tahun 2015.
Anggota Peneliti : Dr. Ambo Dalle, M.Hum. & Drs. Burhanuddin, M.Pd.

Demikian surat keterangan dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Makassar, 30 November 2015

Ketua
Prof. Dr. H. Jufri, M.Pd
NIP. 19591231 198503 1 016